

KAPITEL 17

S245-249

Mǎi yīfu

- HONG: Xiǎo Gāo, nǐ jīntiān yào zuò shémme?  
GAO: Wǒ xiǎng mǎi yīfu. Wǒ de yīfu zài ruìdiǎn, wǒ zài zhèr méi yīfu chuān.
- HONG: Nǐ bǐ zhōngguó rén gāo. Zhōngguó de yīfu hěn xiǎo.  
GAO: Nǐ zhīdao bu zhīdao zài nǎr kěyǐ mǎi yīfu?  
HONG: Zhīdao. Wǒmen liǎ yìqǐ qù ba. Wǒmen shìshì kàn néng bu néng zhǎo dào dà de yīfu.
- .....
- HONG: Zhè shì yì jiā fúzhuāng shāngdiàn. Zhèr yǒu de shíhou yǒu dà de yīfu. Wǒmen jìn qu kàn kan ba.
- GAO: Hǎo.
- HONG: Bái shūshu, nǐ hǎo. Wǒmen yào mǎi yīfu.  
BAI: Xiǎo Hóng, nǐ hǎo. Nǐ bàba māma dōu hǎo ma?  
HONG: Hái hǎo.  
BAI: Nǐmen mǎi shémme yīfu?  
GAO: Wǒ kùzi, chènshān, wàzi hé nèikù dōu yào mǎi.  
HONG: Tā de yīfu dōu zài wàiguó.  
BAI: Nǐ shì měiguó rén ma?  
GAO: Wǒ shì ruìdiǎn rén.  
BAI: Ruìdiǎn bú zài měiguó ma?  
GAO: Bú zài měiguó.  
BAI: Zhè shì nǐ dì yī cì lái zhōngguó ma?  
GAO: Shì.  
BAI: Nín guì xìng?  
HONG: Tā xìng Gāo. Nǐ zhèr yǒu dà de yīfu ma?  
BAI: Yǒu, yǒu. Nǐmen kànkàn ba.  
GAO: Zhèi tiáo kùzi hěn hǎo kàn.  
BAI: Nǐ shìshì chuān!  
GAO: Bú tài xiǎo ma?  
BAI: Bù xiǎo, bù xiǎo. Nǐ shìshì ba!  
HONG: Tài xiǎo!  
BAI: Bù xiǎo! Duō hǎo kàn!  
GAO: Zhè liǎng tiáo kùzi nǐ tiáo cháng?  
BAI: Zhèi liǎng tiáo dōu hěn dà. Zhèi tiáo bǐ nèi tiáo cháng sān gōng fēn.  
GAO: Shì, zhèi tiáo bǐ nèi tiáo cháng.  
HONG: Nèi tiáo yě tài duǎn.  
GAO: Zhè xiē kùzi duōshǎo qián?  
BAI: Zhè tiáo yī bǎi sì shí kuài qián. Nèi tiáo bǐ zhèi tiáo guì qī kuài.

HONG: Yī bǎi duō kuài qián tài guì!  
BAI: Hěn piányi. Zhè tiáo kùzi hěn hǎo.  
HONG: Tài guì, wǒmen bù mǎi.  
BAI: Hǎo, yī bǎi kuài qián jiù gěi nǐ.  
HONG: Sì shí kuài!  
BAI: Tài piányi! Hǎo ba, sì shí kuài qián.  
GAO: Wǒ hái yào yí jiàn chènshān. Nǐ yǒu méi yǒu dà de chènshān?  
BAI: Yǒu. Zhè xiē dōu hěn dà.  
HONG: Bú tài dà.  
BAI: Hěn dà, hěn dà.  
GAO: Wǒ shìshi.  
BAI: Hǎo piàoliang!  
HONG: Zhēn piàoliang. Tāmen dōu xiǎo. Nǐ méi yǒu bǐ nèi gè dà yìdiǎn de chènshān ma?  
BAI: Zhè xiē jiù hěn dà. Yě hěn piányi.  
HONG: Duō shǎo qián?  
BAI: Yí jiàn èr shí wǔ kuài sì. Nǐ yào jǐ jiàn?  
GAO: Wǒ yào sān jiàn.  
HONG: Sān jiàn liù shí kuài, zěnme yàng?  
BAI: Nǐ hěn huì zuò mǎimài. Sān jiàn qī shí kuài qián ba!  
GAO: Hǎo.  
HONG: .....

BAI: Nǐ hái yào wàzi hé nèikù ma?  
GAO: Yào. Nǐ yǒu ma?  
BAI: Yǒu.  
GAO: Nǐ zhǒng wàzi piányi?  
BAI: Tāmen dōu yíyàng piányi, yì shuāng jiù sì kuài sān máo.  
HONG: Yě jiù shì shuō dōu yíyàng guì.  
GAO: Zhè tiáo nèikù duōshǎo qián?  
BAI: Wǔ kuài liù.  
GAO: Wǒ yào sì shuāng wàzi hé sì tiáo nèikù. Xiǎo Hóng nǐ shuō nǐ shuāng hǎo kàn?  
HONG: Bái de wàzi bǐ hóng de hǎo kàn yìdiǎn. Nèikù dōu bù hǎo kàn. Yàngzi guòshí.  
GAO: Shì, shì bù hǎo kàn.  
BAI: Méi rén kàn nèikù hǎo kàn bu hǎo kàn. Tāmen hěn fāngbiàn.  
HONG: Tài guì.  
GAO: Wǒ mǎi.  
HONG: .....

BAI: Nǐ yào mǎi yí jiàn piàoliang de xīfú ma?  
GAO: Bú yào, xièxie.  
BAI: Shuìyī yào bu yào? Máoyī ? Hěn piányi.  
GAO: Bú yào. Yígòng duōshǎo qián?

BAI: Wǒ kànkàn. Yì tiáo kùzi, sì shí kuài qián, sān jiàn chènshān, qī shí kuài, sì shuāng wàzi, shí qī kuài èr, sì tiáo nèikù, èr shí èr kuài sì. Yíòng yī bǎi sì shí jiǔ kuài liù.

GAO: Gěi nǐ yī bǎi wǔ shí.

BAI: Zhǎo nǐ sì máo. Huānyíng zài lái!

GAO: Zài jiàn!

HONG: Zài jiàn.

S256

-Zhè liǎng ge bēizi duōshǎo qián?

-Zhè ge bā kuài qián, nèi ge shí yī kuài.

-Kěshì tāmen méi shénme chābié.

-Yǒu. Zhèi ge bā kuài qián, nèi ge shí yī kuài qián.